אונטערזועלט

שפּאַנענדער ראָמאַן פון פערבעכער און נעזעץ.

— פון —
מאַרק סאַרדעל
(נאָכדרוקען פאַרבאָטען)

(פאָרזעצונג)

אין דער טונקעלקייט פון דער נאַכט האָט גבריאל, דער אויספאַסער פון דעם פּלאַץ, אַרויסגעשיקט פון דאָרט די עטלי־כע מענשען, וואָס האָבען איהם געהאָלפען אין דער אַרבייט. זי זענען איינצינגווייז אַוועק פון דאָרט. געהענדיג מיט באַזונ־דערע, פאַרשידענע וועגען, אַזוי ווי גנבים, וואָס גנב'ענען זיך פון ערגעץ אַוועק, גאַבריעל איז געבליבען אַליין. ער האָט געוואוסט וואָס עס דאַרף פאַסירען די נאַכט, און ער איז געווען גרייט. ער האָט געוואוסט, אַז ער וועט געשיצט פון דעם שעריף, און אַז קיין בייז וועט איהם ניט געשעהן. ער איז געווען אַן עלטערער קעשענע, אין וועלכער ער האָט געהאַלטען זיין גרויסען רעוואָלווער.

קיין זייגער האָט ער ביי זיך ניט געהאַט, אָבער זיין אויער איז געווען שאַרף אָנגעשפּיצט, און ווען ער האָט דערהערט אַ לייכטען גערויש אויף די טרוקענע צווייגען אַרום דער הויז, האָט ער געוואוסט, אַז עס איז מיטנאַכט, און עס הויבט זיך באַלד אָן.

גאַבריעל האָט זיך שנעל אַ וואַרף געטאָן אויף דעם נידעריגען שטרויבעטעל וואָס איז דאָרט געשטאַנען, כדי עס זאָל מאַכען דעם איינדרוק, אַז ער איז גע־שלאָפען און אַז ער האָט קיין זאַך ניט ערוואַרט. ער האָט דייטליך גע־הערט די טריט פון עטליכע מענשען. ער האָט זיך באַמיהט צו דערקענען נאָך די טריט, הייפיעל מענשען עס געהען אַהער, און ער האָט ביי זיך באַשלאָסען, אַז מעהר ווי פינף מענשען זענען דאָרט נישט. איינער פון זיי, האָט ער ביי זיך גע־טראַכט, איז זיכער דער שעריף אַליין... כע, כע, האָט גאַבריעל געלאַכט. דער שעריף מאַכט אַ רעיד אויף זיך אַליין.

ער האָט דערהערט נידעריגע, אַזוי ווי איינגעהאַלטענע שטימען, גאַבריעל האָט געוואָלט דערקענען ווער די שטימען זע־נען, אָבער עס איז שווער געווען צו כאַ־פּען דעם מינדסטען קלאַנג. ער איז אפילו ניט געווען זיכער, אַז ער הערט צווישען די שטימען לאוסטאַנ'ס קול. אַ פייב־טער שוויים האָט באַדעקט זיין שטערען.

מענש. פון אַ יאָהר פופציג, מיט אַ היב־שען בויך און מיט אַ צוויי־גאַרענדיגען גוידער. ער איז אַליין געווען אַזוי ווי אַ פעסעל וואָס איז פול אָנגעגאָסען מיט ביער. און ביים געהען האָט ער זיך טאַקע נעקייקעלט אַזוי ווי אַ פּאַס.

די שטונדען האָבען זיך געצויגען לאַנגזאַם, לענגער ווי אַלע אַנדערע נעכט. גאַבריעל איז געווען אומרוהיג. ניט אַזוי צוליעב דעם, וואָס ער האָט זיך אַרומגע־דרעהט נערוועז איבער דער נידעריגער קעלער שטוב, וואָס איז געווען באַלויכטען פון אַ טונקעלען לעמפּעל, און האָט אַלע מאָל זיך אַ טאַפּ געטאָן ביי דער הויזען־קעשענע, און וועלכער ער האָט געהאַלטען

שכנים ריידען

"איך בין באַשעפטיגט אין אַ טעאַטער און עס איז אַ פּראַבלעם צו קענען דורכ־קומען מיט אַלעס, ווייל איך העלף צו אויפהאַלטען מיין מוטער און שוועסטער. איך האָב ליעב צו קליידען, זיך שעהן אָבער איך האָב ניט גענוג צו אויסגעבען אויף קליידער. כדי צו געבען אַ שטיקעל ענדערונג פאַר דעם אויסזעהן פון מיין אַרימער וואַרדעראָב, בייט איך די קאַלי־רען פון מיין קלייד. אַדער זאָקען אַזוי שנעל ווי זיי פאַרליִרען זייער גלאַנץ. איך גוט שטענדיג דיימאָנד דאַיס פאַר דער אַרבייט — נאָכענדיג זיי אַלס פאַרב פאַר דרעסעס און אַלס "טינסס" פאַר זאָקען. איך האָב שטענדיג געקראָגען אַזעלכע פער־פעקטע רעזולטאַטען, אַז אונזערע שכנים ריידען וועגען דער גרויסער צאָל נ י י ע זאָכען וואָס איך האָב.

"איך האָב אויסגעפונען וועגען דאַיסמאָנד דאַיס פון אונזער וואַרדראָב אויפזעהערין. זי זאָגט, אַז זי האָט פּרובירט אַלע פאַר־בען אויפ'ן מאַרק אָבער קיינע טוען ניט אַזעלכע אויסגעצייכענטע אַרבייט און זע־נען אַזוי לייכט צום נוצען ווי די דאַיסמאָנד דאַיס. איך פאַרשטעהט אַז זיי זענען די פאָפּולערסטע פאַרבען אין דער וועלט — און זיי פאַרדינען עס".

5. פ. מאַנטרעאַל.

און ווי, האָט ער געטראַכט, וועט זיין, אויב דער רעיד ווערט געמאַכט אַהן דעם שעריף? ווער וועט איהם דאַכאַלסט אַרויסראַטעווען פון די פּאַלציייאַישע הענט?

אין דער זעלבער צייט האָט די קליינע גרופּע פון פינף מענער פאַרזיכטיג גע־שפּאַנט דעם וועג דורך די פאַרוואַקסענע

צו פאַרלאַנגט

זינגערס פאַרלאַנגט

צו חזן וולאַדאַווסקי אין קווייער. איינלאַד פון 9 ביז 12 יאָהר אַלט, מיט גוטע שטימעלאַך, זאָלען זיך מעלדען צו חזן וולאַדאַווסקי, אין 62 בראַנזוויק עוו. יעדען אַוועגס פון 6 ביז 8.

עלטערען וואָס האָבען אַזעלכע אינ־לאַך זאָלען ניט פאַרנאַכלעסיגען די גע־לעגענהייט.

אויך מענער מיט גוטע שטימען מעגען זיך מעלדען. טעלעפאָן קינגסדייל 8832.

7913-11-1-3-6)

פאַרלאַנגט גרויסע קעץ. 50 סענט אַ שטיק. טעלעפאָנירט קענוואוד 3812 און מיר וועלען קומען נאָך זיי.

7943-11-30-2-3

פאַרלאַנגט אַ באַי מיט אַ בייסיקעל פאַר אַ גראַסערי סטאָר, 669 קאַלעדוש סטריט.

8032)

פאַרלאַנגט איבערצונעהמען אַ גוטע גראַסערי סטאָר, אַדער אויסבייטען פאַר אַ הויז. עדעלייד 8502.

8021-11-4)

דייטשע פרוי זוכט אַלערליי הויז־אַרבייט. 25 סענט אַ שטונדע. טעלעפאָן וויינוועלי 4417.

8022-11-5)

מר. אויליבוים פון 15 גרענדש עוועניו פאַרלאַנגט טאַראַנטאָ. ער פאַרקויפט דאַרי־בער אויס זיין הויז, די פּורניטשור און די גאַנצע ווירטשאַפט. אַ צוגיינגליכער אָפּער וועט גלייך אָנגענומען ווערען. קומט פערזענליך, אַדער טעלעפאָנירט טריניטי 3919.

8030-11-5)

פאַרלאַנגט אַ צימער

פאַרלאַנגט אַ שעהנעס צימער ביי אַ שטילער פאַמיליע אָהן קליינע קינדער, מיט אַלע באַקוועמליכקייטען אויף בראָנזוויק נעבען קאַלעדוש, אַדער אַרום. שרייבען "זשורנאַל" באַקס 671.

***)

פיינטינג און דעקאָרייטינג

קוואַליטעט סערוויס, רומס פענעלר מיט קאָליר בלענדיגע טיפאַני און סטיפּלינג בעווענגליכעס, מעסיגע פּרייזען.

ה. האַלאַנד
747 באַטהורסט סטריט
טעלעפאָן מעלראָז 1251.

דער נייער אַדרעס פון דעם
באַוואוסטען מוהל
הרב רבי חיים מאיר
ציטערמאַן
50 מיידזשאָר סטריט
טעלעפאָן קינגסדייל 4955.

ראַבקינ'ס
פאַרסעל איידזשענסי
וועלכער האָט דירעקטע פאַרבינדונגען מיט רוסלאַנד שיקט
שפּייז פעקלאַך קיין רוסלאַנד
פריי אָהן דיוטי
100 פּראָצענט גאַראַנטיע, שנעלע צו־שטעלונג אין אָרדנונג, נייער אויסוואַל פון עסען זאַכען און זייף. די בילינ־סטע פּרייזען אין קאַנאַדע.
לאָזט וויסען דאָס פּובליקום, אַז ער מופט ווידער זיין אָפּיס, 309 ספּערינג פון 1־טען נאָוועמבער אין זיין וואוינונג:
172 פאַלמערסטאָן עוו.
קאָרנער דאַנדעס סטריט.
טעלעפאָן טריניטי 5959
אָרדערס ווערען אָנגענומען אַלע טעג טעג אין וואָך, אַלע צייטען.
געלט געשיקט שנעל און זיכער

חפצ'ס
שפּייז פעקלאַך קיין רוסלאַנד
דעליווערט ווי פרוהער אָן דיוטי. 100% גאַראַנטירט
די באַריכטען וועגען אָפּשטעלען דאָס שיקען פעקלאַך אין ניט ריכטיג. אויסוואַל פון פרישע שפּייז, אויך זייף. פעקלאַך צוגעשטעלט אין 25 טעג. אַן אונטערשריפט פאַר יעדען פעקעל. מיר שיקען אויך דאָלאַרס און טאַרג־סין אָרדערס קיין רוסלאַנד. טעלעגראַ־פיש בלויז 25 סענט.
חפצ'ס שיפּס קאַנטאָר
DOMINION TICKET OFFICE
143 קווין סטריט וועסט
עדעלייד 5971
שיפּסקאַרטען — נעלט שיקען — סיטיזען פּייפּערס — מאָרטגיידזשעס אינשורענס.

צו פאַרראָנטען

צו פאַרענטען 2 רומס מיט אַלע קאָנוויניענס. 612 בראָק עוו.

7953-11-3)

אַלעקסאַנדראַ פּאַרק אַפּאַרטמענטס, 185 גרענדזש עוו. צו פאַרענטען. איין אַפּאַרטמענט פון 4 רומס, הייסע וואַסער באַהייצונג אַ גאַנץ יאָהר. מעסיגע רענט. פרעגען ביים דזשעניטאָר.

8040-11-6)

צו פאַרענטען ספּייס אין אַ דרעס שאָפּ אויף אַ פּעדיינג עוו. מיט מאַשינען, פּאַסיג פאַר אַ קלאָוק שאָפּ. טעלעפאָן עדעלייד 3514.

8028-11-4)

צו פאַרענטען 2 סאַליד בריק גאַראַ־זשעס אויף בעוועלי, נעבען קאַלעדוש, בילינ רענט. עדעלייד 3514.

8029-11-4)

צו פאַרענטען אַן 8 רומיגע הויז אויף 54 אַקספאָרד סטריט מיט אַ גאַראַזש, 4 רומס אָפּסטערס און 4 רומס דאָונסטערס פרעגען 80 מיקאָל סטריט עדעלייד 8085.

8037-11-4)

צו פאַרענטען אַן איינגעטרייטען רעגס שאָפּ, אַלע קאָנוויניענס, בריק בילי־דינג אין סענטער פון שטאָדט, 6 האָגער מאַן סטריט. פרעגען זאַבעלמאַן, 129 אַלפרעד סטריט. טריניטי 8307.

8033-11-3-4-6-8)

צו פאַרענטען אַ דופּלעקס, 282 קלינ־טאָן סטריט, 4 רומס און באַד רום, האַרד־וואַרד פלאָרס, סטים היט, בילינ רענט. 68 בעלוויי פּלייס. טריניטי 3908.

8038-11-4)

צו פאַרענטען 2 שעהנע רומס, ניי דעקאָרירט, גלייך אַריינצומופען, בילינ רענט. 30 קענזינגטאָן פּלייס.

8039-11-4)

צו פאַרקויפען

צו פאַרקויפען אויף דאָנדעס סטריט וועסט אַ קאָרנער בילדינג, האָט אַ 7 יאָהריגען ליעס אויף דער סטאָר. דאָס בילדינג מיט פאַרקויפט ווערען פאַר אַ באַרגיין, צו סעטלען אַן עסטייט. פרעגען 943 דאָנדעס סטריט וועסט.

8024-11-4)

צו פאַרקויפען אַ גראַסערי סטאָר אין בעסטען געגענט. 866 קאַלעדוש סטריט בילינ רענט.

8035-11-4)

צו פאַרקויפען אַ פּרוכט סטאָר, נאַ־אַנטירט אַ לעבען צו מאַכען. 856 בלור סטריט, נאָר יונגע מענשען זאָלען קומען.

8036-11-5)

קול מבשר
מבשר ואומר!
איהר לאַכט:

מיר האָבען זיך אַביסעל פאַרשפּע־טיגט מיט'ן קלאַפּען, אָבער, פריינט און קאָסטומער, איהר האָט זיך אויך אַביסעל פאַרשפּעטיגט מיט אַרדערען אייער סוף און אַוועקקאַוט. נאָר עס מאַכט נישט אויס. מיר מאַכען יעצט סוטס און אַוועקקאַוטס, קאָט און הענד מעיד טרימד פון $15.00 און העכער. מיט אונזער וואַרע פון $25.00 און העכער. יעדער סוט און קאָט מיט $10.00 וויניגער פון זיין ווערט. בעסטע אַרבייט גאַראַנטירט. מיר פאַרקויפען אויך סוט לענגטס און קאָט לענגטס ביליגער ווי אין האַלסייל. אויך טרימינגס. אויך צושניידען.

מיר מיינען ביזנעס
אייער פריינט
צוויקעל
606 דאָנדעס סטריט, וועסט

פלאַמבינג

הייסע וואַסער און סטים דזשאַבס אינסטאַלירט, אויך אַלערליי רע פּייר אַרבייט. בויערס באַדעקט מיט אַסבעסטאָס. עסטימייטס גע־געבען פריי. מעסיגע פּרייזען.

מר. טשערי
טעלעפאָן לאָמבאַרד 4222
1046 בלור סטריט וועסט.

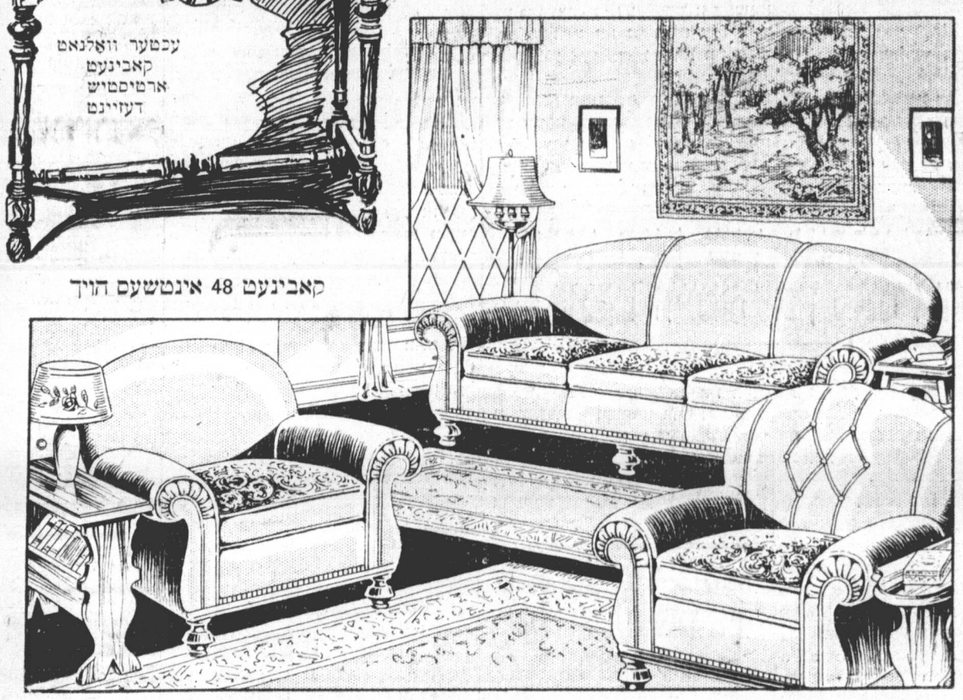
אונזער טרייסט

מיר דריקען אויס אונזער מיטגעפיהל צו אונזער ברודער
אליהו פרידלענדער
צום פאַרלוסט פון זיין פאָטער
שאול ע"ה
וועלכער איז פּלוצלונג אָפּגעריסען געוואָרען פון אייך.
נעהמט צו אונזער טרייסט און מיר ווינשען אייך אָפּנעהיט צו זיין פון צער.
די ראַדאָמער פרענדלי סאָסייטי.
די ראַדאָמער קאָאָפּעראַטיוו קרעדיט אַסאָסיאַיישאָן, לימיטעד.

זשורנאַל טעלעפאָן איז
טריניטי 6830-1

ראַדיאָ

איינשליסענדיג אין דעם
פופצען פּיסעס
ליווינג רום אויטפיט



קאַבינעט 48 אינטשעס הויך

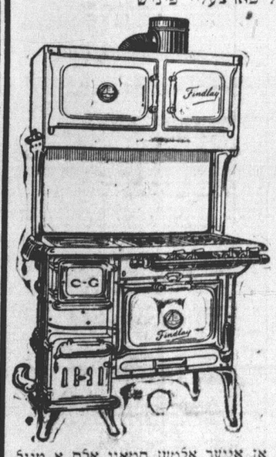
15 פּיסעס ליווינג רום אויטפיט ראַדיאָ איינגעשלאָסען

יאָ, עס איז אַ זעהר איבערראַשענדער אָפער, אָבער איהר דאַרפט דערוואַרטען אַזעלכע אָפערס פון געפינט די גרעסטע באַרגיינס אין הויז פּורנישינגס אין טאָראָנטאָ. דיזער מערקווירדיגער אויטפיט שליסט איין אַ טשעסטערפילד, אַרם טשער, באַטאָן בעק טשער, 1 בריידזש לאַמפּ, אַ סטענד, 1 בריידזש לאַמפּ שייד, 1 סאָליד וואָלנאַט ענד טייבעל, 2 פּיקטשורס, 3 סילק קושאָנס, 1 סמאָוקער, 2 בוק־ענדס און אַ 7 טייב סקרין גריד ראַדיאָ. אַלע 15 פּיסעס פאַר — — — — — — — — — — — — — —

יאָ, וואָ איהר יאָלעס,

$169

סטערלינג קאָמבינייישאָן קויליען און געז רענדזש
אין פול פאַרצעלי פיניש



נאָך קיינמאָל האָבען מיר נישט געקענט אָפערען אַזאַ קאָמבי־נייישאָן קויליען און געז רענדזש מיט אַ באַזונ־דערען אויזען פאַר געז און אַ גרויסען קויליען אויוועז אונטען. דו פייער באַקס פון דעם פּאָפּולערען קוויבעק טיפּ מיט אַ באַזונדער האַלץ גראַטע פאַר פרילינג און הערבסט פול ענעמייל פיניש

$115
לייכטע טערמס.

מיר נעהמען אַז אייער אַלטען סטאָוו אַלס אַ טייל איינצאָלונג.

קיטשען סעט

שעהן געפינישט אין אייוואָרי, מיט גרין און באַפּוצט מיט בלומען. באַשטעהט פון אַ קיטשען קאַבינעט, פאַרצעלי טאָפּ טייבעל, און 4 ווינדזאָר סטייל טשערס.

$89
לייכטע טערמס

אַלע יאָלעס'עס סטאָרס זענען אָפען אין אָוועגנט

YOLLES Furniture Co. Limited

Danforth Store
1484 Danforth Ave.

Trade-in-Store
409 Queen West

MAIN STORE ....
379 QUEEN ST. WEST
1 BLOCK EAST OF SPADINA

DOWN TOWN STORE
291 YONGE ST.
Former Location of
STERLING FURNITURE